

Licenční | Licence agreement

-----English version below-----

Licenční podmínky společnosti BayWa r.e. Solar Energy Systems GmbH, Eisenbahnstraße 150, 72072 Tübingen, pro užívání software Solar-Planit.

1. Rozsah platnosti

1.1 Níže uvedené licenční podmínky platí pro užívání software Solar-Planit (dále pouze software) společnosti BayWa r.e. Solar Energy Systems GmbH, Eisenbahnstraße 150, 72072 Tübingen (dále pouze BayWa r.e. Solar Energy Systems), uživatelem ve smyslu § 14 BGB (obchodního zákoníku) (dále pouze uživatel licence).

1.2 Odlišné smluvní podmínky uživatele licence platí pouze v případě, že byly společností BayWa r.e. Solar Energy Systems výslovně písemně potvrzeny.

2. Registrace, oprávnění k používání

2.1 Uživatel licence je oprávněn k používání software podle níže uvedených podmínek poté, co se řádně zaregistruje na webové stránce www.solar-planit.de společnosti BayWa r.e. Solar Energy Systems a bude souhlasit s platností těchto licenčních podmínek a AGB (zákoníku práce).

2.2 K řádné registraci je zapotřebí nejméně zadat jednu platnou firemní adresu uživatele licence a individuální e-mailové adresy pracovníků uživatele licence, kteří jsou vzhledem k software oprávnění k jeho používání. BayWa r.e. Solar Energy Systems zajistí řádnou ochranu dat podle bližších pravidel v bodě 8.

2.3 Registrace uživatele licence je zapotřebí z důvodů zajištění kvality, aby bylo možné uživateli licence popř. zpřístupnit aktualizaci software, upozornit ho na případné chyby v software nebo popř. odvolat bezplatné oprávnění k užívání do budoucna podle bodu 4.2.

3. Stažení software

3.1 Po provedené registraci a souhlasu s platností těchto licenčních podmínek je uživatel licence oprávněn využívat software na webové stránce www.solar-planit.de společnosti BayWa r.e. Solar Energy Systems.

3.2 Za zajištění internetového spojení vhodného pro používání software odpovídá výhradně uživatel licence. Software bude používán na vlastní náklady a vlastní riziko uživatele licence.

4. Bezplatnost oprávnění k užívání, výhrada odvolání

4.1 Používání software je pro uživatele licence bezplatné.

4.2 Společnost BayWa r.e. Solar Energy Systems si však vyhrazuje právo odvolat bezplatnost budoucího používání software uživatelem licence s lhůtou jednoho měsíce.

5. Rozsah uživatelských práv

5.1 Po provedené registraci a souhlasu s platností těchto licenčních podmínek je uživatel licence oprávněn využívat software na webové stránce www.solar-planit.de společnosti BayWa r.e. Solar Energy Systems výhradně k vlastní potřebě v rámci své obchodní činnosti.

5.2 Uživateli licence je k software poskytnuto pouze jednoduché, nepřenositelné a obsahově omezené uživatelské právo pouze pro vlastní potřebu. Veškerá autorská práva a práva

výkonové ochrany a také práva na zveřejnění, rozmnožování, zpracování, poskytování a jiná zůstávají stejně jako všechna technická ochranná práva vyhrazena pouze společnosti BayWa r.e. Solar Energy Systems.

5.3 Uživatel licence smí software používat výhradně pro vlastní potřebu. Jakékoli užívání přesahující rámec uvedeného naproti tomu vyžaduje předchozí výhradní schválení společnosti BayWa r.e. Solar Energy Systems, zejména pokud jde o

- kopírování software za účelem předání třetím osobám;
- využití software k vytvoření více než jedné kopie výhradně k vlastní potřebě;
- elektronické šíření nebo veřejné zpřístupnění software.

5.4 Uživatel licence zbavuje společnost BayWa r.e. Solar Energy Systems odpovědnosti za veškeré nároky třetích osob, které vzniknou užíváním software uživatelem licence v rozporu s těmito licenčními podmínkami.

6. Záruka

6.1 BayWa r.e. Solar Energy Systems zaručuje, že software poskytovaný na webové stránce www.solar-planit.de společnosti BayWa r.e. Solar Energy Systems vždy odpovídá nejnovějšímu stavu vývoje.

6.2 Kromě záruky obsažené v předcházejícím bodě 6.1 nepřebírá BayWa r.e. Solar Energy Systems žádné ručení za software bezplatně poskytnutý uživateli licence.

7. Odpovědnost

7.1 BayWa r.e. Solar Energy Systems ručí za škody, ať už z jakéhokoli právního důvodu, včetně nepovoleného jednání, pouze v případě, že

7.1.1 budou způsobeny zaviněným porušením hlavních smluvních povinností (základních povinností) ze strany BayWa r.e. Solar Energy Systems způsobem ohrožujícím dosažení účelu smlouvy, nebo

7.1.2 je lze přičíst hrubé nedbalosti nebo úmyslu ze strany BayWa r.e. Solar Energy Systems.

7.2 Pokud společnost BayWa r.e. Solar Energy Systems ručí podle bodu 7.1.1 za porušení podstatné smluvní povinnosti, aniž by jí bylo možné klást za vinu hrubou nedbalost či úmysl, je ručení BayWa r.e. Solar Energy Systems omezeno na částku 5.000,00 EUR na každou škodní událost.

7.3 Pokud společnost BayWa r.e. Solar Energy Systems ručí podle bodu 7.1.1 nebo 7.1.2 za hrubou nedbalost či úmysl pracovníků, kteří nejsou jednatelem společnosti nebo vedoucím zaměstnancem BayWa r.e. Solar Energy Systems, je ručení společnosti také omezeno na nejvyšší částku uvedenou v bodě 7.2.

7.4 Za nepřímé škody, následné škody vzniklé závadou, ušlý zisk nebo náhradu marných nákladů společnost BayWa r.e. Solar Energy Systems neručí, pokud nelze tyto škody přičíst úmyslu nebo hrubé nedbalosti jednatelů společnosti nebo vedoucích zaměstnanců BayWa r.e. Solar Energy Systems.

7.5 Vyloučení nebo omezení nároků podle výše uvedených bodů platí také pro nároky vůči pracovníkům a pověřeným osobám společnosti BayWa r.e. Solar Energy Systems.

7.6 Odpovědnost společnosti BayWa r.e. Solar Energy Systems za újmu na zdraví, chybějící zaručované vlastnosti, převzaté záruky nebo ručení podle zákona o odpovědnosti za škodu zůstává nezměněna.

7.7 Uživateli licence je známo, že musí v rámci svého závazku k minimalizaci škody zajistit adekvátní zabezpečení svých dat a v případě domnělé chyby software učinit všechna proveditelná dodatečná zajišťovací opatření.

8. Ochrana dat

8.1 Společnost BayWa r.e. Solar Energy Systems bude osobní data zadaná uživatelem licence zpracovávat a používat výhradně za účelem provádění bezplatného používání software uživatelem licence.

8.2 Společnost BayWa r.e. Solar Energy Systems je oprávněna uplatňovat, zpracovávat a/nebo využívat data uživatele licence, pokud je to zapotřebí k provádění bezplatného používání software uživatelem licence.

9. Závěrečná ustanovení

9.1 Pokud se jednotlivá ustanovení těchto licenčních podmínek stanou neúčinnými nebo neproveditelnými, není tím dotčena platnost zbývajících ustanovení. Namísto neúčinného nebo neproveditelného ustanovení se strany dohodnou na úpravě, která se co možná nejvíce blíží ekonomickému obsahu neúčinného nebo neproveditelného ustanovení.

9.2 Společnost BayWa r.e. Solar Energy Systems je oprávněna tyto licenční podmínky kdykoliv změnit. BayWa r.e. Solar Energy Systems poté uživatele licence o takové změně informuje e-mailem. Změna licenčních podmínek je účinná po dobu jednoho měsíce následujícího po informování.

-----English-----

Licence Agreement, BayWa r.e. Solar Energy Systems GmbH, Eisenbahnstrasse 150, 72072 Tuebingen, Germany, for the use of the Solar-Planit software.

1. Scope

1.1 This Licence Agreement shall apply to the use of the Solar-Planit software (hereinafter referred to as the "Software") offered by BayWa r.e. Solar Energy Systems GmbH, Eisenbahnstrasse 150, 72072 Tuebingen, Germany (hereinafter referred to as "BayWa r.e. Solar Energy Systems") by an entrepreneur as defined by Section 14 of the German Civil Code (Bürgerliches Gesetzbuch [BGB]; hereinafter referred to as the "Licence Holder").

1.2 Deviating contractual terms and conditions issued by the Licence Holder shall only apply with express written confirmation from BayWa r.e. Solar Energy Systems.

2. Registration, entitlement to use

2.1 The Licence Holder shall only be entitled to use the Software in accordance with the provisions stipulated below after duly registering on the BayWa r.e. Solar Energy Systems website (www.solar-planit.de) and agreeing to the applicability of this Licence Agreement and T&Cs.

2.2 To duly register, the Licence Holder must provide, at a minimum, a valid business address and the individual email addresses of those employees working for the Licence Holder who will be availing themselves of the right to use the Software. BayWa r.e. Solar Energy Systems shall provide for appropriate data protection as detailed in Section 8.

2.3 The Licence Holder is required to register for quality assurance purposes in order that the Licence Holder may access updates to the Software, receive notifications regarding any Software errors or, where applicable, revoke its unpaid right of use with future effect pursuant to Section 4.2.

3. Downloading the Software

3.1 After successfully registering and agreeing to the applicability of this Licence Agreement, the Licence Holder is entitled to use the Software on the BayWa r.e. Solar Energy Systems website (www.solar-planit.de).

3.2 The Licence Holder is solely responsible for ensuring the availability of a suitable internet connection in order to use the Software. The Licence Holder shall use the Software at its own expense and risk.

4. Free right of use, right of revocation

4.1 The use of the Software is not subject to payment by the Licence Holder.

4.2 However, BayWa r.e. Solar Energy Systems reserves the right to introduce charges for the use of the Software with future effect, provided it informs the Licence Holder of this with a notice period of one (1) month.

5. Scope of the right of use

5.1 After successfully registering and agreeing to the applicability of this Licence Agreement, the Licence Holder is entitled to use the Software on the BayWa r.e. Solar Energy Systems website (www.solar-planit.de). This right extends solely to use by the Licence Holder as part of its business activities.

5.2 The Licence Holder shall solely be granted a simple, non-transferable, content-limited right of use covering its own use only. Any and all copyrights and ancillary copyrights, as well as rights to publication, reproduction, adaptation, provision and other patent rights, shall remain exclusively with BayWa r.e. Solar Energy Systems; the same shall apply to any and all technical property rights.

5.3 The Licence Holder is only permitted to use the Software itself for its own purposes. Any further use shall require the express prior written consent of BayWa r.e. Solar Energy Systems; this shall apply in particular should the Licence Holder wish to perform any of the following actions:

- Copy the Software for disclosure to third parties
- Use the Software to manufacture any copies other than individual copies exclusively for its own use
- Electronically transmit the Software or make it publicly available

5.4 The Licence Holder shall indemnify BayWa r.e. Solar Energy Systems from any and all claims asserted by third parties resulting from any use of the Software by the Licence Holder that is in contravention of this Licence Agreement.

6. Guarantee

6.1 BayWa r.e. Solar Energy Systems shall ensure that all the Software made accessible via the BayWa r.e. Solar Energy Systems website (www.solar-planit.de) represents the latest available version of said Software.

6.2 BayWa r.e. Solar Energy Systems offers no guarantee regarding the Software provided to the Licence Holder free of charge beyond the guarantee stipulated in Section 6.1 above.

7. Liability

7.1 Regardless of their legal grounds, BayWa r.e. Solar Energy Systems shall only accept liability for damages, including unlawful acts, if and insofar as such damages:

7.1.1 Are caused by a culpable violation by BayWa r.e. Solar Energy Systems of a material contractual obligation (cardinal obligation) in a manner that jeopardises the achievement of the contractual purpose; or

7.1.2 Are attributable to gross negligence or intent by BayWa r.e. Solar Energy Systems

7.2 If BayWa r.e. Solar Energy Systems is liable for violating a material contractual obligation pursuant to Section 7.1.1 in the absence of gross negligence or wilful intent on the part of BayWa r.e. Solar Energy Systems, said liability shall be limited to an amount of 5,000.00 EUR per claim.

7.3 If BayWa r.e. Solar Energy Systems is liable pursuant to Sections 7.1.1 or 7.1.2 for gross negligence or intent on the part of employees who are not the CEO or an executive at BayWa r.e. Solar Energy Systems, BayWa r.e. Solar Energy Systems' liability shall likewise be limited to the maximum amount stated in Section 7.2.

7.4 BayWa r.e. Solar Energy Systems accepts no liability for indirect damages, consequential harm caused by a defect, loss of profits or reimbursement of wasted expenditure, provided such damages are not attributable to intent or gross negligence by CEOs or executives at BayWa r.e. Solar Energy Systems.

7.5 The exclusion or restriction of claims pursuant to the above provisions shall also apply to claims asserted against employees and agents of BayWa r.e. Solar Energy Systems.

7.6 This shall not affect BayWa r.e. Solar Energy Systems' liability for bodily injury, the absence of guaranteed characteristics, assumed guarantees or claims under the German Product Liability Act (Produkthaftungsgesetz).

7.7 The Licence Holder is aware that it is responsible for adequately securing its data as part of its duty to mitigate damage, and that it must take all reasonable additional security measures in the event of a suspected software error.

8. Data protection

8.1 BayWa r.e. Solar Energy Systems shall process and use the personal data entered by the Licence Holder for the exclusive purpose of facilitating the free use of the Software by the Licence Holder.

8.2 BayWa r.e. Solar Energy Systems is entitled to collect, process and/or use the Licence Holder's data if and insofar as this is necessary in order to facilitate the free use of the Software by the Licence Holder.

9. Final provisions

9.1 Should individual provisions of this Licence Agreement be or become invalid or unenforceable, this shall not affect the validity of the remaining provisions. In place of the invalid or unenforceable provision, the Parties undertake to agree on a valid provision that most closely approximates the economic intent of the invalid or unenforceable provision.

9.2 BayWa r.e. Solar Energy Systems is entitled to amend this Licence Agreement at any time. BayWa r.e. Solar Energy Systems shall notify the Licence Holder of any such amendments via email. Amendments to the Licence Agreement shall enter into effect in the month following notification.